

Making Home Affordable Program(주택시장안정화대책)

담보대출 상환액을 줄일 수 있는 방법을 알아보세요.

오바마 행정부는 수 많은 주택 소유자들이 재융자를 하거나 대출금 상환액을 더욱 합당한 수준으로 수정할 수 있도록 Making Home Affordable Program(주택시장안정화대책)을 마련했습니다. Home Affordable Refinance(대출금 재융자) 프로그램 또는 Home Affordable Modification(대출금 상환수정) 프로그램이 도움이 될 수 있을지 알아보려면 계속 읽으십시오.

Home Affordable Refinance(대출금 재융자)

담보대출 상환액을 정해진 날짜에 꼬박꼬박 내고는 있지만 주택 가치 하락으로 인해 대출 금리를 낮출 수가 없다고요? 그렇다면 Home Affordable Refinance(대출금 재융자) 프로그램이 해답이 될 수 있을 것입니다. 이 재융자 프로그램은 Fannie Mae 또는 Freddie Mac에서 소유하고 있는 대출을 받은 주택소유자들이 보다 금리가 낮은 담보대출로 재융자할 수 있도록 하는 프로그램입니다.

Home Affordable Modification(대출금 상환수정)

대출 금리가 올라가서 또는 수입이 줄어서 월 대출상환에 어려움을 겪고 계십니까? 그렇다면 Home Affordable Modification(대출금 상환수정) 프로그램이 해답이 될 수 있을 것입니다. 이 상환 수정 옵션은 일정 자격을 갖춘 주택소유자들에게 대출 상환액을 낮춰주기 위한 프로그램입니다.

지금 바로 실행에 옮기세요

Making Home Affordable Program(주택시장안정화대책)의 자격 요건을 갖추셨다고 생각되시면, 지금 바로 실행에 옮기세요.

- www.MakingHomeAffordable.gov를 방문하십시오.
- Homeowner's HOPE™ 핫라인 1-888-995-HOPE(4673)으로 전화하여 영어 또는 스페인어로 담당자와 상담하거나 다른 언어로 담당자와 상담하려면 예약을 하십시오.
- 일부 정보는 사용자가 원하는 언어로 제공되지만 모기지 대출과 관련된 문서는 영어로 제공됩니다. 영어에 어려움이 있다면 Homeowner's HOPE™ 핫라인에 있는 HUD 공인 주택 상담원이 도와드릴 수 있습니다.
- HUD 공인 주택 상담원은 여러분의 상황을 의논하고 가장 적합한 옵션을 결정하도록 도와드릴 것입니다. www.hud.gov에서 HUD 공인 주택 상담원을 찾으십시오.

위의 서비스는 무료로 제공됩니다!

포클로저(압류)가 예정되어 있다면, 즉시 대출업체나 주택 상담원에게 연락하십시오. 대출금 상환수정 심사가 이루어지는 동안 대출업체가 포클로저를 연기해줄 수 있을 것입니다.

포클로저 구제 사기를 조심하세요.

- 사기꾼은 모기지 금액을 납부하는 데 어려움을 겪고있거나 주택을 팔려고 노심초사하는 주택소유자를 종종 겨냥합니다. 이런 흔한 사기를 조심하고 피하십시오.
- HUD 공인 주택 상담원이 제공하는 지원 서비스는 무료입니다. 상담이나 대출 조정을 대가로 수수료를 요구하는 사람이 있다면 조심하세요.
- 서류에 바로 서명하라고 강압하는 사람을 조심하세요.
- 채무를 면제 받기 위해 대출업체와 직접 상담을 하는 경우가 아니면 주택명의 증서에 서명하지 마세요.
- 대출업체의 승인 없이는 대출업체 직원 이외의 사람에게 담보대출 상환액을 지불하지 마세요.

888-995-HOPE
Homeowner's HOPE™ Hotline



MAKING HOME AFFORDABLE.gov

Visit www.MakingHomeAffordable.gov or call 1-888-995-HOPE (4673)

Making Home Affordable Program

Learn how you may be able to make your mortgage payment more affordable.

The Obama Administration's Making Home Affordable Program was created to help millions of homeowners refinance or modify their mortgage payments to a level that is more affordable. Please read on to find out if the Home Affordable Refinance or the Home Affordable Modification may be able to help.

Home Affordable Refinance

Are you paying your mortgage on time, but are unable to refinance to a lower interest rate, perhaps due to a decrease in the value of your home? A Home Affordable Refinance may be the solution. This refinance option is designed to help homeowners whose loans are held by Fannie Mae or Freddie Mac refinance into more affordable mortgages.

Home Affordable Modification

Are you struggling to make your monthly mortgage payment, perhaps because your interest rate has increased or you now have less income? The Home Affordable Modification may be the best option for you. This modification option is intended to help provide qualified homeowners with mortgage payments they can afford.

Take Action Today

If you think you may be among the millions of homeowners who are eligible for the Making Home Affordable Program, act now.

- Visit www.MakingHomeAffordable.gov.
- Call the Homeowner's HOPE™ Hotline at 1-888-995-HOPE (4673) to speak with a representative in English or Spanish, or to make an appointment to speak with a representative in another language.
- A HUD-approved housing counselor can also talk to you about your situation and help you decide what options are best for you. You can find a HUD-approved housing counselor at www.hud.gov.



These services are free!

If you are scheduled for foreclosure, contact your mortgage lender or a housing counselor immediately. Your mortgage lender may postpone the foreclosure while your loan is evaluated.

Beware of Foreclosure Rescue Scams

- Scam artists often target homeowners who are struggling to meet their mortgage commitment or anxious to sell their homes. Recognize and avoid common scams.
- Assistance from a HUD-approved housing counselor is FREE. Beware of anyone who asks you to pay a fee in exchange for counseling or a loan modification.
- Beware of people who pressure you to sign papers immediately.
- Do not sign your deed over to anyone unless you are working directly with your mortgage lender to forgive your debt.
- Never make a mortgage payment to anyone other than your mortgage lender without their approval.



MAKING HOME AFFORDABLE.gov

Visit www.MakingHomeAffordable.gov or call 1-888-995-HOPE (4673)